



Městská knihovna v Praze

ČEŠTÍ  
BÁSNÍCI  
20. STOLETÍ

---

# UBÍJEČ LABUTÍ



Ivan Martin  
Jirous

---

Praha  
2019

e-kniha

**Hledáte místo, kde...**

... můžete celý den studovat nebo pracovat?

... seženete knížku pro zábavu, do školy, k poučení?

... stahujete e-knihy, posloucháte hudbu, tisknete 3D?

... osobně potkáte české i světové autory?

... můžete zajít na koncert, filmy artové i 3D?

**Právě jste ho našli!**

## **Městská knihovna v Praze**

**43** poboček, **3** pojízdné knihovny, **4 000** akcí ročně,  
**2 000 000** dokumentů, **60** Kč za registraci

[www.mlp.cz](http://www.mlp.cz)

[knihovna@mlp.cz](mailto:knihovna@mlp.cz)

[www.e-knihovna.cz](http://www.e-knihovna.cz)

[www.facebook.com/knihovna](http://www.facebook.com/knihovna)



Městská knihovna v Praze



# UBÍJEČ LABUTÍ

/1999-2001/

Znění tohoto textu vychází z díla [Magorova summa II](#) tak, jak bylo vydáno v Praze nakladatelstvím Torst v roce 2015. Pro potřeby vydání Městské knihovny v Praze byl text redakčně zpracován.

## §

Text díla (Ivan Martin Jirous: Ubíječ labutí), publikovaného [Městskou knihovnou v Praze](#), je vázán autorskými právy a jeho použití je definováno [Autorským zákonem](#) č. 121/2000 Sb.



Vydání (obálka, upoutávka, citační stránka a grafická úprava), jehož autorem je Městská knihovna v Praze, podléhá licenci [Creative Commons Uved'te autora-Nevyužívejte dílo komerčně-Zachovejte licenci 3.0 Česko](#).

Verze 1.1 z 16. 6. 2020.



## OBSAH

Koruna česká .....	8
Rok na vsi .....	9
--- (A pak když bělochy byl obkroužen).....	11
Алые паруса .....	12
--- (Vyholuje si ohanbí) .....	13
Villiersovi de l'Isle-Adamovi .....	14
Nikolajovi .....	15
Liboru Fárovovi .....	16
Mosty .....	18
--- (Neštěstí šlo si lesem) .....	19
Egonu Bondymu .....	20
Kalné oči .....	21
W. F. ....	22
Zničený život II.....	23
Rákosí.....	25
Teta Tonča.....	26
Cygnus olor.....	27
--- (Kam mne to neseš) .....	29
Když jsem ji pozval prohlédnout si mou sbírku motýlů .....	30
Diskrepance .....	31
Sudety.....	32
Hárání ve světle pravdy (spolu s Helenou P.).....	34
Čečna.....	35
Gospod pomiluj ny! .....	36
--- (Jiří).....	38
--- (Do svetru vpletené lilije) .....	39
Komu se o své svatbě zdá .....	40

Svítání.....	41
Bude mu to počítaný za smrt.....	43
– – – (Má setrvalá katolická láska).....	44
Vůle Tvá.....	45
Talinský rybník.....	46
Nedokončená.....	47
Bezčasí.....	48
M. J. L.....	49
Milostná.....	51
– – – (Kdybyste věděli jak je mi smutno).....	52
H. ....	53
Láska.....	54
Komentáře k jednotlivým textům.....	55
Ediční poznámka.....	58

*Betty Landovské*

## **Koruna česká**

Pod ocasy zuřícího lva

    Češi ukládají se ke spánku

    švec unaveně zvedá se z verpánku

    tříšlo pomalu hlodá kůže

    každý dělá co může

Pod ocasy zuřícího lva

    Češi ukládají se ku spánku

David s tamburinou křepčí

Hospodine ty housenka

    na koho to zkoušíš



## Rok na vsi

*Janě Netopilové*

Už hoří krov

a dole u krbu

teprve začínají se radovat

fousy z nozder

a vlasy z temen si rvát

na vlkodlaky číhat

Přijdou?

Pojď má milá

do sadu ovocného

kde bourci

chutně moruše žerou

co to máš milá má se svojí dcerou

že na mne nechce se podívat

housenku vyždímat

koláč mi udělat

Rci milá má

což droždí jiné je

než houští v lese

než rebarbora tučná jež revení zve se

V kvasnicích

kvasinek mrňavých tichý smích

co ty ubohý víš

co je reveň

never

never  
never  
nepochopíš co je to prázdná  
prázdná spíž  
v níž zavařeniny plesnivé jenom  
se potácejí

To byla padesátá léta  
má milá  
shnilá  
a zmatek v hlavě můj  
neber si tak  
jsem zmetek já ne hlava moje

V kovárně nikam  
padají okuje

- - -

A pak

když bělochy byl obkroužen  
a obeplut  
Hornův mys  
tehdy započala  
anglosaská  
odporná větev  
vládu kryš

Bělošská hnusná vláda  
bílých kryš

Kéž už nastoupí  
hmyz

## **Алые паруса**

Když políbil jsem  
ňadra Tvá  
když políbil jsem ňadra Tvá  
A Ty ses zachvěla  
a Ty ses zachvěla

A Ty jsi  
studem znachověla  
a studem znachověla jsi  
jako by nad Tebou  
vztyčili

Алые паруси

- - -

Vyholuje si ohanbí  
aby vypadala pěkně  
vůbec nehanbí za to se  
co je zač

Vyholuje si pekáč  
(slangový výraz pro kundu)  
a s kundou svou něžnou  
jak prdelka dětská  
neví co s ní  
si počít a  
co je zač

Odhání od sebe  
mouchy a milence  
milence i mouchy

Co je zač?

To je ta bledá dívka  
nešťastná  
včera kundu si vyholila  
a dneska  
buržoasním železem  
po lýtkách chloupky něžné své  
krásné hubí

## Villiersovi de l'Isle-Adamovi

Podívej se jak  
všade kolem tebe pelichají  
což nevíš že jsou to i tvoje peřiny  
které se párou  
že i z tvých sypeků vylétá peří

Řvi si řvi

Ze sypeků peří v labutě se skládá  
krom koster neexistujících  
všechno peří je obaluje

Proč ach  
je jen  
obaleč jablečný  
obaleč labutí  
není

Ubíječ  
potichu se blíží  
i mlži zmlkli  
do roklí šutry padají  
na měkká těla slimáků

Ů! ů! ů!

## **Nikolajovi**

Pij do polopita  
jez do polosyta

Uvědom si  
za temným houštím  
kam rudé saně chodí pít  
v podivném přítmí  
číhají  
pteridopyta

a ani hnusný vřes  
vůkol  
tě nezachrání

Ach, mami, mami!

Daleká cesta tvá  
marné volání

Vlkodlak úhorem uhání

## **Liboru Fárovvi**

V té krásné zoři ranních  
středoevropských červánků  
zpozoroval jsem v nich  
mraků tvar úžasný nesený ve vánku.

Srdce snad Oko Boží  
či píča kunda Mariina?

Nevím. Nevím. Kdybych s flaškou vína  
tehdy neválel se v hloží,  
na kunsthistorie katedře  
jistě dozvěděl bych se  
co značí ten archetyp.

Mea culpa  
mea maxima culpa.

Moje vina.

Jak pod nehty tříška  
nevzdělanost moje mne dře.  
Ostatně, vůbec, co je archetyp?  
Blbost nejspíš, tak bych to typ.

Kunda či Oko Boží či srdce  
kosočtverce?



Rozpoznání nezachrání  
lýtka má  
v nichž potichu  
úžasně  
usilovně  
hlodá vřed bérce.

Vím, vzdělání nezbytně  
k výbavě života patří.

Jde oč?  
Hlavní je udržet moč.

## **Mosty**

Odlesky starých míst  
samozřejmě nejsou  
odlesky nových míst

Selbstverständlich  
mein Liebling

Oblouky kamenných mostů  
propadají se do vod dolů

Kdo zoufá  
po Juditině mostu

Na jeho místě  
roste most další  
jistě

Most Karlův most Karla  
Aha!

Kdo nakrmí Bruncvíkova lva?

- - -

Neštěstí šlo si lesem  
a cucalo si palec

Jepice kolem letěly  
na šábess poslední

Neštěstí miminko z kolébky se  
vybatolilo a zavzdychalo

Kůrovci hlodali rychle  
kůru stromů by sabat stihli  
kdy hlodat už nemohli  
s jepicí letět spolu  
tam  
kde bezkřídlí jen hnízdí

Tam ke  
včelínu neštěstí

Inu

## **Egonu Bondymu**

Za nocí v Zálesí  
vylezou vlkodlaci  
za nocí  
sem ruku a drž  
se pevně

Zachrání snad tě jenom to  
co ve mně je dosud jemné

Ale je to tenké  
tenké jak pavučina

V lesích  
u hájovny Šamanovy  
prozatím vlkodlak dřímá  
čeká na tebe trpělivě  
milá má

Vlkodlak dřímá  
čí je to vina

## **Kalné oči**

*Julii Krejcarové*

Zastřená světice  
svíce nesvítící už více

Tak stahují lantuch  
ze statue Panny Marie  
Immaculaty

Ty ty!

Zastřené oko mžurkou  
(to mají slepice)  
nebo zkalené mázdrou

Ou!

Moje máma mi řekla  
Ivane tys míval tak jiskrné oči  
a dneska je máš takové kalné

Ach maminko moje  
či či  
ne ne!

## W. F.

On sám vášnivec jest  
básníkem vášně  
v nejhlubších napětích jeho duše  
vichřice černošské krve  
neboť pozemská pout' člověka  
je neúprosná  
nápor okolí  
štve vnitřní rozpolcenost až  
k zničení

V revoltě a v zániku  
neplatí žádné smíření  
neboť ono jest  
jež vyssává sílu

Rozpoutává vášně a  
má i zvláštní  
spravedlnost

Spravedlnost lynče

*19. 12. 2000*

## Zničený život II.

*Danielu Landovi*

Lidskou bytost  
nebylo spatřiti  
vypráhlé lány pole

Ptactvo zalezlo  
do dávno opuštěných hnízd  
jen skřivan blbý  
vesele mizel  
v obloze azurové  
v okrajích mraků ažúrových

В туманях  
Kumáni chystali se  
Vítkov dobýt

Však ocel a kov  
Žižkova vojska  
řemdihy  
palcáty  
kosy naklepané  
číhaly na ně  
čekaly na ně

Před bojem  
před Bohem  
Bojové  
hlasitě pomodlili se

Господ  
pomiluj ny  
nedej zahynouti  
nám ni budoucím

Pán jest velí se nebáti  
záhubců tělesných

Všechny je seřezali  
křižácký hlahol  
ztich  
ten kretén Cesarini ani klobouk  
nestačil si  
blbec nasadit



## **Rákosí**

*Václavu Malému*

Rybník zarostlý rákosím  
celý svět  
zarostlý rákosím

Uvnitř  
rákosí toho  
klečím a modlím se

Smím?  
smím?

Uvnitř rákosí

## **Teta Tonča**

*Miloši Doležalovi*

Ten, který Tě uvítal  
v svém království,  
ten ví

Ten, který objal Tě,  
když k němu konečně  
přišla jsi,  
řekl Ti:  
Asi jsi měla moc toho  
na práci,  
že na čas tak dlouho dala sis!

Vítám Tě, dcero!  
A katoličtí preláti  
ať se poserou.

## **Cygnus olor**

*Vladimíru Lábusovi Drápalovi*

Už jsem myslel že mne opustily  
    což by něco takového Bůh dopustil  
    na rybníku v Prostředním Vydří  
    opět  
    jako bys Pane zas odpustil

Inu kde jinde než v dolním  
    kasinu

Až dorazím  
    do Prostředního Vydří  
    labutě křídly vodu víří

Naposledy nad tebou  
    labutě zařehtají  
    klisny vznosné se vynesou  
    pod vody  
    pod vody  
    nad vodami

Nad hrdými šíjemi labutí  
    krutý smích  
    krutý Boží smích

Možná kolem tebe  
    běhají vlkodlaci  
    do sněhů  
    jinovatka se vrací

Možná kolem tebe  
běhají krysy  
psů

Ů! ů! ů!

Modré hory na obzoru  
sám budeš pozorovat  
samozřejmě nejlepší je  
se zabít

Ale přece i po smrti  
v očistci  
u prázdných hrnců  
sedět budeš  
sám

- - -

Kam mne to neseš?  
úzkostně ptalo se dříví

Neboj milý můj  
nelekej se  
jen do kamen k předchůdcům tvým  
přiložím tě

Ale jestliže zvlhneš  
slzami mými  
miláčku můj  
vyschnout na slunci nechám ti

Až další den  
pak třísky suchého dříví  
oheň roznítí

## **Když jsem ji pozval prohlédnout si mou sbírku motýlů**

Kleines Ochsenauge  
maličké telecí oči  
dívají se ti do očí

Die zwei blauen Augen  
au

Gustavova čtvrtá zní  
zrníčka mrtvých dětí  
zorničky mrtvých dětí  
na rozlouskání

Maličké telecí oči  
pozorují  
zřítelnice  
mrtvých poletujících motýlků perleťových

## **Diskrepance**

*Ladinovi Hejlovi*

Když miluješ  
dvě holky současně,  
neřeš to.  
Nic nevyřešíš.

Když dvě holky  
najednou miluješ,  
nehřeš.  
Nic nevyhřešíš.

## Sudety

Moje máma řekla:

jak bych mohla spát  
v peřinách, v nichž  
ti, kteří drali peří do těch  
peřin, přede mnou  
spali?

Jak mohla bych vařit v nádobí,

v němž  
přede mnou vařili ti,  
jichž nádobí to bylo?

Jak v nádobí tom

vařit mohla bych?

Jožko

(tak říkala mému tátovi Josefovi,  
který byl leta berním úředníkem  
na Slovensku),  
Jožko,  
já tam bych nemohla žít.

Zůstali jsme chudí.

Asi vás nudí

zmiňovat se o těch,  
kteří uchránili si čest.

A navíc –

co je čest?



Radši si otevři  
šampáňo  
a dej si k němu  
špargl  
nebo chřest.

## **Hárání ve světle pravdy (spolu s Helenou P.)**

Co bylo cílem  
všech plánů a nadějí  
v mojí duši hluboko skrytých  
když opouštěl jsem  
začátkem léta r. 1922 Prahu  
bylo mi celkem samotnému nejasno

Jedna věc byla však jista

Klid a jen klid  
pro ztrýzněnou duši  
šel jsem  
v neznámo  
hledat

Daleko pryč  
z míst falše  
sobectví  
a rvavosti  
základním bylo výkřikem  
bolem přesycené  
duše  
mojí

Uí!

## Čečna

*J. Šajtanovi*

Měl jsem za to  
že o kavkazských růžích  
od Čarské všechno vím

Myslel jsem  
zpupný historik  
o kavkazských válkách  
všechno vím

Zpupně doufal jsem  
že vím toho hodně

Ted' vím  
že hovno vím  
že pokud o něčem něco vím  
jenom o hovně

## **Gospod pomiluj ny!**

Víš kdybys uměla žít aspoň jako oni  
hospodou potuluje se cikánské dítě

Gospod pomiluj ny

Běda z jeskyň vylezli gádžové zlí  
děťátko nevinné naháňají

Gospod pomiluj N. Y!  
Gospod pomiluj New York!

Osení nevzrostlé nevzklíčené v stodolách  
Lysenko s tátou lopatou dřevěnou  
je přehazují

Gospod pomiluj ny

Mumie děťátka potkaního  
mumie ropuch  
mumie andělů

Na stěnách ztuhlý sliz  
v prachu stopy ocasů  
slepýšů

Víš to Hospodine víš?  
pomiluj ny

Lopuch na zápraží  
kozičkami okousaný

Dagmarka

ve sněhu se válí

anděle vyrábí křidélky rukou

ou!

Mumie děťátka potkaního

mumie ropuch

mumie archandělů

Gospod pomiluj ny!

Po řece lásky

plavou kozy

z korku člun lehký

a hlávka zelí

V houští vlkodlak

číhající

- - -

Jiří

vždyť kolem tebe  
září září  
a kolem  
uplývá podzim

Já vím

kolem tebe uplývá podzim  
podzim  
předobraz všech zim

Zim?

zmiz  
zmiz  
zmiz

- - -

Do svetru  
vpletené lilije

Ach Pane kdybys věděl  
jak mi je

Ze svetru lilije  
trčí  
dívčí

## **Komu se o své svatbě zdá**

*Karlovi Malíkovi*

Jako by nad Egerem  
docházel dech

ech! ech! echt!

Jako by nad tím  
svinstvem  
udiveně  
dívala ty ses  
do mísy  
v níž s kvasnicemi  
Dagmarka mísila koláč  
svatební



## **Svítání**

*Jonášovi Stoilovovi*

Sokolí oko

zátočinou hledělo dolů  
ze dna trychtýře strmého

V chuchvalcích

strnišť popelavých  
podivné zvíře  
křoviska nízká  
říčka úzká  
v mělčině utonulý had

Ptáče migrantní

neodrolilo sebeslabší zvuk  
koni u ocasu  
bzučely mouchy  
bublala řeka  
ve včelínu úžasném

A za svým snem

poutníci oba v košilích olověných  
klesali mlčky  
zářivým jasem  
ticha mlčenlivého

V úvozech

rašily  
ocúny fialové

Ach problesklo jim hlavou  
tady už mají  
podzimu přízrak  
bílý kožich zimy  
vánice  
mráz

Strnulý zrak

## **Bude mu to počítaný za smrt**

*Mili Hodačové*

Míla ze Žižkova  
celej svůj život  
krátkej  
sloužil lidem

Obsluhoval lidi  
včera když kapry  
prodávali  
bděl v autě aby  
český svině  
z toho zrůdného národa  
ryby ty neukradli

Aby nenamrznul  
přítápěl si  
propanbutanem

Má to za sebou  
na nebesa  
vystoupil nejspíš

Mílo!  
aspoň na českéj ten ksicht  
a na český jejich ksichty  
už  
dívat se nemusíš

*V Adventě 22. 12. 2000*

- - -

Má setrvalá

katolická láska

v té chvíli blížící se kruté zimy

úzkosti

v předvečer zimy té jsem se zachvěl

Ach

má setrvalá katolická láska

touto básní

devotní chci Ti naznačit

vím o co jsem přišel

Víš

žebřík Jákobův není

tak pevný

jak na pohled bigotní se zdá

Tu a tam

tam i tu

prolomí se v něm příčel

A hle

tam a tu

prolomí se i šprušle

## Vůle Tvá

Ve vykotlaných  
ústech stromů  
bydlí puštíci

O odpuštění dávno  
Tě neprosím  
Ty víš

Až půjdeš nočním lesem  
kde děťátka puštíků  
mňoukají  
neposer se z toho  
vždyť víš

Opodál Jezinek  
temná chýš  
a na ní perník

Ty jsi přeci Otec všech vin  
a dítě Tvé  
pervitin

## **Talinský rybník**

V povětrí vlaštovky  
ve trávě dešťovky  
v lijáku mezi tím  
s hlavičkou šedivou  
skloněnou svou sním

## Nedokončená

Ropuška červená  
seděla v dlani  
všemi bradavkami  
chvěla se  
mluvíc zlatými rty

Zlatými rty tolik mi  
milými

Nepolíbil ji princ  
od něhož chtěla všechno  
nebo nic

Nechápala  
že není nikdy ničeho víc  
než ničeho

Že v osnově  
i útku  
rubu lněného šátku  
je vetkáno  
nic  
zrcadlící líc

## **Bezčasí**

Nic se neděje  
neděje se nic  
ani nic se neděje

Tak  
střídá se naděje  
i beznaděje

Opět na komín  
přilétnou čápi  
na komín čápi přilétnou  
ou! ou! ou!

Jenom  
vrabci z Čech  
stěhovat se nebudou

Ou! ou! ou!



**M. J. L.**

*Konstantinu Paustovskému*

Pozdě se zazelenaly stromy  
    pozdě rozkvetla ve zpustlých  
    zahradách střemcha

I řeky se opozdily  
    dlouho vměstnat  
    nemohly se do břehů

Lhostejně poslouchal nářky  
    kam hnát se měl tak  
    střemhlav  
    vstříc čečenským kulím

Snad i láska  
    ještě si mne všimne  
    usměje se  
    než se rozloučíme

Snad ještě spatří v životě  
    věci prosté a krásné  
    snad uslyší  
    slova bezelstná  
    jak matčino konejšení

A tu jeho srdce  
    se otevře

Na schnoucím svahu  
hejno havranů  
černalo se  
citová závrať  
vření myšlenek

A zpitomělý nudou  
jinoch u okna  
na harmoniku hrál

Ty má paní  
milostpaní  
ty má paní  
milostpaní  
ty má paní  
milostpaní

## Milostná

Vidíš Hynka a Márinku?

Nevidim.

Vidíš ty obrázky naproti?

Nevidim.

Vidíš, vidíš ty vůbec něco?

Nevidim. Ani tebe  
nevidim a vidět nechci.

Proč mě nevidíš?

Kdybych tě uviděl,  
do toho místa,  
kde bych tě uviděl,  
pěstí bych se strefil.

Proto tě radši nevidim.

- - -

Kdybyste věděli jak je mi smutno  
všichni ze strachu rychle byste  
mne opustili  
jako rejsci do dírek svých byste zalezli  
jako veverky do vrcholků stromů schovali  
byste se

Jako zrní v nedozrálých  
klasech žita a ječmene  
schovali byste se

Ne

Jako písek lopatou nenabraný  
který skončit měl by  
v přesýpacích hodinách

ach

## H.

A spala ve své postýlce  
ňadra vzdutá jak moře  
jak slzy naplakané všemi těmi jichž  
hoře  
vyšší než vlny je  
veškerých moří

A ve spánku dotýkala se kocourka  
i myší jeho  
veškerých hmyzů  
švábů a štěniček

A ve spánku něžně a jemně  
hladila breberky  
když ústy svými mluvila k nim:

Zbav nás ó Pane našich vin

## **Láska**

Jde za ní  
dèjà vu

## Komentáře k jednotlivým textům

### *Ubíječ labutí*

Titul sbírky je citací stejnojmenné knihy Villierse de l'Isle-Adam;

### *Алые паруса*

Titul tvoří původní ruský název knihy Alexandra Grina, která v češtině vyšla pod titulem Nachové plachty (poprvé 1958); deformace ruského titulu v posledním verši je záměrná;

### *Liboru Fárovi*

3. verš zd.: „Blbost nejspíš, tak bych to typ“: Chybný pravopis „typ“ místo „tip“, tj. „tipoval“, je zřejmě záměrný, proto neopravujeme;

### *Egonu Bondymu*

Text je zřejmě jednak odezvou Bondyho „pohádky“ Agáta s vlkodlakem (1986; viz Básnické dílo Egona Bondyho, sv. 8., Praha 1992, s. 201), jednak jeho prózy Šaman (1976; tiskem Praha 2006), o níž Jirous psal ve svém eseji Zasadil jsem vám osiku, pane doktore! (viz Magorův zápisník, Praha 1997, s. 419–426;

### *Kalné oči*

Ve 3. verši sh. používá autor záměrně dialektového tvaru germanismu: „lantuch“;

### *Teta Tonča*

Text je apostrofou Antonie Burianové, tety Miloše Doležala, humpoleckého rodáka, básníka a redak-

tora Českého rozhlasu; dle jeho sdělení byla paní Burianová mnoho let farní hospodyně ve Velkém Meziříčí a v Troubsku, znala se s Jakubem Demlem, s M. R. Junovou a s Klementem Bochořákem a před svou smrtí odkázala velký finanční obnos brněnskému biskupství s tím, že si přála, aby jí za to nechali na hrobě vysekat jméno a odsloužit mše; její přání však nebylo vyslyšeno. Viz o tom též Doležalův fejeton Tetička, in LN 13, 2000, č. 274, 25. 11., s. 16;

*Když jsem ji pozval prohlédnout si mou sbírku motýlů*

4. verš sh., „Die zwei blauen Augen“, opraven pravopisně v souladu se zdrojovým textem, jímž je čtvrtá z básní z cyklu Lieder eines fahrenden Gesellen, jež napsal a zhudebnil Gustav Mahler. První strofa originálního textu zní: „Die zwei blauen Augen von meinem Schatz, / die haben mich in die weite Welt geschickt. / Da mußst' ich Abschied nehmen vom allerliebsten Platz! / O Augen, blau! Warum habt ihr mich angeblickt?“ Jirousův text však skrývá i narážku na Mahlerovy Písně o mrtvých dětech [Kindertotenlieder], jejichž texty napsal Friedrich Rückert. Ve druhém textu z tohoto cyklu se nachází (v 1. strofě) verše: „O Augen! O Augen! Gleichsam um voll in einem Blicke / zu drängen eure ganze Macht zusammen.“;

*Hárání ve světle pravdy*

Text je parafrází, resp. spíše citací úvodu v knize Karla Hansy Z potulek Orientem a haremy ve světle pravdy, 2. vyd., vlastním nákladem, České Budějovice 1926, s. 5;



*Komu se o své svatbě zdá*

3. verš, „ech! ech! echt!“: Karel Malík je leaderem  
rockové skupiny Echt;

## Ediční poznámka

V našem vydání Jirousových básnických i prozaických textů, jak byly editorsky uspořádány Martinem Machovcem pro knižní publikaci *Magorova summa* z roku 2015 v nakladatelství Torst, z níž vycházíme, nejsou zahrnuty komentáře k původu a vydávání jednotlivých děl, jmenný rejstřík, seznam výběrové literatury. Připojeny jsou pouze poznámky k jednotlivým textům, přibližující čtenáři pozadí jejich vzniku a vysvětlující některé zmiňované skutečnosti.

Hlubší zájem o uměleckou tvorbu Ivana M. Jirouse uspokojí bohatý poznámkový aparát obsažený ve 3. svazku *Magorovy summy*, jenž je výsledkem záslužné precizní badatelské práce Martina Machovce a na který našeho čtenáře odkazujeme.

*Redakce MKP*

# **Ivan Martin Jirous**

## **Ubíječ labutí**

Edice Čeští básníci 20. století  
Redakce Markéta Teuchnerová

Vydala **Městská knihovna v Praze**  
Mariánské nám. 1, 115 72 Praha 1

V MKP 1. vydání  
Verze 1.1 z 16. 6. 2020

ISBN 978-80-7602-395-6 (epub)  
ISBN 978-80-7602-396-3 (pdf)  
ISBN 978-80-7602-397-0 (prc)